ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3053
19 February 1992

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 19 февраля 1992 года, в 12 ч. 45 м.

Председатель:	г-н ПИКЕРИНГ (Соединенные Штаты Америки)	
Члены:	Австрия	г-н ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР
	Бельгия	г-н НОТЕРДАМ
	Кабо-Верде	г-н ЖЕЗУШ
	Китай	г-н ЛИ Даоюй
	Эквадор	г-н АЙЯЛА ЛАССО
	Франция	г-н РОШРО ДЕ ЛЯ САБЛИЕР
	Венгрия	г-н БУДАИ
	Индия	г-н МЕНОН
	Япония	г-н ХАТАНО
	Марокко	г-н СНУССИ
	Российская Федерация	г-н ЛОЗИНСКИЙ
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н РИЧАРДСОН
	Венесуэла	г-жа ТРУХИЛЬО
	Зимбабве	г-н ДЗВАЙРО

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

92-60309 (1PV)650

Заседание открывается в 12 ч. 45 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ФЕВРАЛЯ 1992 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/23604)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с просьбой, содержащейся в письме Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 февраля 1992 года на имя Председателя Совета Безопасности (документ S/23604).

В результате проведенных членами Совета Безопасности консультаций мне поручено выступить со следующим заявлением от имени Совета Безопасности:

"Члены Совета глубоко обеспокоены в связи с новой и растущей волной насилия на юге Ливана и в других частях региона. Совет, в частности, выражает сожаление о поводу недавнего убийства израильтян, палестинцев и ливанцев и продолжающегося насилия, которое создает угрозу возникновения новых жертв и еще большей дестабилизации обстановки в регионе.

(Председатель)

Члены Совета призывают всех, кто имеет к этому отношение, проявлять максимум сдержанности, с тем чтобы положить конец этому насилию.

Они вновь подтверждают свою приверженность полному суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливана в рамках его международно признанных границ, как об этом говорится в резолюции 425 (1978). В этой связи они заявляют, что любое государство должно воздерживаться от угрозы силой или ее применения как против территориальной целостности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций.

Члены Совета заявляют о своей неизменной поддержке всех усилий по достижению мира в этом регионе на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973). Члены Совета настоятельно призывают все заинтересованные стороны принимать решительные меры по содействию осуществляемому процессу достижения мира".

На этом Совет Безопасности завершил данную стадию рассмотрению пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.